

# Κυκλαδικά Θέματα

ΧΡΟΝΟΣ Β'  
ΤΕΥΧΟΣ 8



γράμματα • ιστορία • πολιτική • επίκαιρα

πης του για τη Σύρα και την ιστορία της, αλλά και το μέγεθος της προσφοράς του στην ιστορική επιστήμη. Όσο κι αν συμμεριζόμαι — γιατί αυτή, δυστυχώς, είναι η αλήθεια — τη θλιβερή διαπίστωσή του, πως οι Συριανοί που ενδιαφέρονται για την ιστορία και την πνευματική παράδοση του τόπου τους απόμειναν λίγοι, δεν παύω να αισιοδοξώ και να προσβλέπω μ' εμπιστοσύνη στη νέα γενιά. Προς αυτή την κατεύθυνση πρέπει να στραφούν, χωρίς πολιτικές επιρροές και σκοπιμότητες όσοι κρατούν στα χέρια τους το μέλλον του τόπου μας, εγκαταλείποντας κάθε σπατάλη χρόνου και χρήματος γι' α-

νώφελα και αντιπνευματικά σχεδιάσματα.

Η Σύρα έχει έναν πνευματικό οδηγητή του αναστήματος του Ανδρέα Δρακάκη. Διαθέτει μια πλούσια πνευματική παράδοση. Δεν είναι δύσκολο λοιπόν, να ξαναπάρει τη θέση που κατείχε, με λαμπρούς εκπροσώπους, στα Νεοελληνικά Γράμματα. Το τόσο σημαντικό και άξιο έργο του λαμπρού ιστορικού μας ήταν το γνωρίσουν, ας το μελετήσουν κι ας το εγκολπωθούν όσοι ενδιαφέρονται για την πνευματική ανάπτυξη και πρόοδο της Σύρου, που πρέπει σύντομα να ξαναγίνει κυψέλη πνευματικής δημιουργίας.

---

## Σίμος Μιλτ. Συμεωνίδης

### ΑΝΤΑΡΣΙΑ ΙΕΡΕΩΝ

### ΚΑΙ ΠΟΙΜΝΙΟΥ ΤΗΣ ΣΙΦΝΟΥ

### ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΦΙΛΑΡΕΤΟΥ (1684)

Στα αρχεία της Propaganda Fide Sacra του Βατικανού, υπάρχει μια πολύ ενδιαφέρουσα αλληλογραφία, που αναφέρεται σε σπουδαιότατα γεγονότα, τα οποία έλαβαν χώρα στη Σίφνο κατά το 1684 μεταξύ ορθοδόξου ποιμνίου και του αρχιεπισκόπου του. Η αφορμή προϋπήρχε από της εποχής του αρχιεπισκόπου Τιμοθέου (5 Ιουνίου 1674 - Ιανουαρίου 1678), ο οποίος είχε βρεθεί σε δύσκολη οικονομική θέση και δεν μπορούσε να πληρώσει τις πατριαρχικές φορολογίες. Ο διάδοχός του Φιλάρετος (προ Μαΐου 1678 - τέλη 1685), προκειμένου να πληρώσει το χρέος, επιβάρυνε ιδιαίτερα το ποιμνιο, το οποίο, με επικεφαλής 25 εφημερίους, 2 επιτρόπους και 7 προκρίτους του Κοι-

νού, αποφάσισαν να αντιδράσουν δυναμικά. Εν όψη δε του νέου βενετοτουρκικού πολέμου και του κατάπλου του βενετικού στόλου στα νησιά, ήλθαν σε συνεννόηση με τον καθολικό επίσκοπο Μήλου Ιωάννη Αντώνιο Καμιλλή και του ζήτησαν να αναλάβει τη διοίκησή τους, αλλά «κατά το ρητό» τους, δηλαδή κατά το ορθόδοξο δόγμα τους. Με τον τρόπο αυτό ήθελαν να εκβιάσουν τα πράγματα, ώστε να γλυτώσουν τις οικονομικές υποχρεώσεις τους και να περιορίσουν τις αυθαίρετες και πρόσθετες φορολογίες με τις οποίες τους επιβάρυνε ο αρχιεπίσκοπος.

Μετά τη συνεννόηση με τον Καμιλλή, του έστειλαν τη δημοσιευόμενη ε-

δώ επιστολή, ζητώντας του «να ήμεστεν κάτω εις την υπόταξίν του».

Ο Καμίλλης θεώρησε ότι ήταν μεγάλη ευκαιρία να εκλατινισθούν σιγά-σιγά οι ορθόδοξοι αυτοί «αποστάτες» της Σίφνου, τους οποίους ανεβίβαζε σε 3.000 περίπου ψυχές, και άρχισε να βομβαρδίζει κυριολεκτικά με επιστολές το Βατικανό, ζητώντας να παρέμβει στο Βενετό Ναύαρχο για να εμποδίσει τον ορθόδοξο αρχιεπίσκοπο να τιμωρήσει ιερείς και ποίμνιο με αφορίσμούς και άλλες εκκλησιαστικές ποινές για την ενέργειά τους, ώστε ανενόχλητα να τεθούν υπό τη διοίκησή του.

Αντίγραφο της ανωτέρω επιστολής των Σιφνιών έστειλε στο Βατικανό, καθώς και αντίγραφο της επίσημης νοταριακής συμφωνίας που έκανε μαζί τους τον Σεπτέμβριο του ίδιου χρόνου με τον τίτλο «Τόμος απαρασάλευτος εις τους αιώνας γενόμενος ανάμεσον εις τον πανιερώτατον μονσινιόρ Ιωάννην Αντωνίου Καμίλλη και τους αιδεσίμους ιερείς της Σίφνου». (Όλα αυτά τα έγγραφα θα δημοσιεύσω προσεχώς σε ειδική μελέτη μου). Εν πάσῃ περιπτώσει η Ρώμη δεν έλαβε θέση επί του ζητήματος, μια και οι ορθόδοξοι δεν δήλωσαν άμεση προσχώρηση στον καθολικισμό και αφού ο βικάριος Σίφνου Francesco Lorendano την ενημέρωσε ότι οι ενέργειες των ορθοδόξων δεν απέβλεπαν παρά μόνο στον εκβιασμό του αρχιεπισκόπου τους και δεν είχαν πρόθεση να ασπασθούν το καθολικό δόγμα.

Το δημοσιεύμενο ευθύς αμέσως έγγραφο βρίσκεται στο Αρχείο της Propaganda, στην κατηγορία SC. ARCIP. Φακ. No 5, φ. 22 RV, όπου και άλλα σχετικά έγγραφα.

«Ἐκλαμπρώτατε, αἰδεσιμώτατε καὶ λογιώτατε ἀγιε δεσπότη κύριε Ἰωάννη

ἀντώνιε, μύλου καὶ κιμούλου, ἐπίσκοπε καὶ σίφνου πρόεδρε, τὴν πανιερώτητά σου προσκινοῦμεν ἐμοῖς οἱ ὑπογεγραμμένοι ἵερεῖς τῆς Σίφνου:

Θορώντας ἐμεῖς τὸν πατρικὸν πόθον τοῦ μακαριωτάτου καὶ πολλούχρονεμένου πάπα τῆς πρεσβυτέρας Ρώμης, ὃπον ἐπροσύβαλεν καὶ ἀνάγκασεν Βασιλεῖς καὶ τὴν Γαληνωτάτην αὐθεντίαν τῶν Βενετῶν νὰ σικώσουν πόλεμον τοῦ κοινοῦ ἔχθροῦ τῶν χριστιανῶν, διὰ νὰ ἐλευθερώσῃ τῷ Γένος καὶ τὴν ἐκκλησίαν μας ἀπὸ τόσων χρονῶν τυραννικὴν σκλαβίαν, ἐγκαρδιωθῆκαμεν εἰς τὴν ἀγάπην τῆς μακαριώτητός του καὶ γεμάτοι ἀπὸ εὐλαβιτικὴν προσκίνησιν ἐπιθυμίσαμεν νὰ ἡμεστεν ἀπὸ κάτω εἰς τὴν υπόταξίν του. καὶ μάλιστα μὴν ἡμιπορώντας πλιὰ νὰ ὑποφέρωμεν τὰ ἀβάστακτα βάρητα καὶ ἀστον κυβέρνησιν, ὃποὺ μᾶς κάμνουν οἱ ἐδικοί μας ἐπίσκοποι, οἱ ρωμέοι, οἱ ὄποιοι μόνον εἰς τὸ συμφέροντος στοχάζονται καὶ ποσῶς διὰ τὴν σωτηρίαν τῶν ψυχῶν μας δὲν ἐγνιάζονται. "Οθεν, κατέχοντας ἐμεῖς καὶ γνωρίζοντας ἀπὸ χρόνους τὴν ἀρετὴν καὶ καλοκαγαθίαν τῆς πανιερώτης σου καὶ τὴν πράξιν σου εἰς τὰ πάντα τοῦ ρίτου μας, σὲ παρακαλοῦμεν καὶ διαλέγομέν σε διὰ ποιμένα μας καὶ παραδιδώμεστεν ἀπὸ κάτω εἰς τὴν ὁδηγίαν σου νὰ μᾶς κυβερνᾶς κατὰ τὸ ρῆτο μας καὶ κατὰ ταῖς καλαῖς τάξαις τῆς Ἐκκλησίας μας, τάξοντάς σου καὶ τάζοντας ὁμοίως μὲ δρκον μας τοῦ ἀνωθεν μακαριωτάτου νὰ μὴν εὐγομεν καὶ νὰ μὴν σαλέψομεν ποτὲ ἀπὸ τούτην τὴν ἀπόφασιν καὶ ὑπόσχεσιν ὅποῦ κάμνομεν, καὶ θέλομεν παρακαλέσει τὸν ὑψηλώτατον καὶ ἔξοχότατον ἀφέντη Καπητάνη Γενεράλε νὰ βεβαιώσῃ μὲ ὑψηλώτατόν του ἐπιχήριμα τὴν γνώμην μας, ἐλπίζοντας να μὴν λίψη ἐπειδὴ καὶ ἡμεστε ἀπὸ ἐλεημοσύνην Θεοῦ τώρα ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὴν αὐθεντίαν τῆς Ρεπούμ-

πλικας, νὰ μᾶς μετρήσῃ και ἐμᾶς και νὰ μᾶς καταστίσῃ σὰν τοὺς ρωμαίους ὅπου εἶναι τὴν σήμερον εἰς τὴν Τῆνο και ἄλοτες ἡτον εἰς τὴν Κρήτην, διὰ νὰ ἔχωμεν μεγαλίτερην κράτιξην νὰ παρακαλοῦμεν τοῦ Θεοῦ νὰ δίδει νίκην τοῦ ἄνωθεν ὑψηλωτάτου και μακροημέρευσιν τῆς πανιερώτησου, τῆς ὁποίας τὴν ἀξία δεξιὰ εὐλαβῶς ἀσπαζόμεστεν.

Σίφνος, ιουλίου: 29:1684.

προτοπαπας σίφνου  
χορεπίσκοπος σίφνου  
παπα ἀρσένιος  
προτέκδικος σίφνου  
ἱερομνύμων σίφνου  
παπα Ἰω(άννης) τρουλίδης  
παπα ἱερώνυμος ρούσος  
παπα νηκολὸς ρούσος  
παπα νηκολὸς κιμινῆς  
παπα Γεώργης ἀλημπέρτης  
παπα ἀντόνης ζαμπέλης  
παπα ζανῆς τρουλίδης  
παπα νηκόλας Καζᾶς  
παπα νηκολὸς μπουτέρος

παπα Ἰω(άννης) Τραντάφυλος  
παπα ἀντώνης κρητικὸς  
παπα ἀποστόλης Γοζαδῖνος  
παπα Ἰω(άννης) νταμισίνας  
παπα Ἰω(άννης) Κάτζας  
παπα ἀποστόλης σιργουζῆ  
παπα Ἰω(άννης) κατζαρίδης  
παπα ἀντώνης Θωμᾶς  
ἀρχιμανδρίτης νεκτάριος  
παπα Γιανούλης ζαμπέλης  
παπα Θεοφάνης ντουλφὶς  
ἀντώνιος πρακτικὸς και ἐπίτροπος  
ἀντώνιος παπα λούκα και ἐπίτροπος  
ἀπόστολος ρούσος  
Γεώργης μουσελίμης  
μπατῆς Γοζαδῖνος  
ἀπόστολος ζαμπέλη  
νηκόλας ράφος  
Ἰω(άννης) Παργινδῆς  
ἀναγνώστης Κιμήνης

Γεώργιος ἀναγνώστης Τουλάκης νοδάρος και καντζυλιέρης τῆς Σίφνου παρακληθεὶς ἔγραψα».



Άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος (Φυτειά) Σίφνου. Σχέδιο Φίλιου Τριανταφύλλου.